

ЗАПОВЕД

№ 45-01-280

гр. София 01.07. 2020 г.

На основание чл. 166, ал. 1, т. 1, т. 2, т. 9 и т. 13 от Закона за гражданското въздухоплаване, чл. 6, ал. 1 от Устройствения правилник на Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“, във връзка с усложняващата се епидемична обстановка, свързана с разпространението на COVID-19 и във връзка с Директива по безопасност SD № 2020-03, издадена на 25 юни 2020 г. и Директива по безопасност SD № 2020-04, издадена на същата дата от Европейската агенция за авиационна безопасност

НАРЕЖДАМ:

1. Задължавам всички въздушни превозвачи с валиден оперативен лиценз на Общността, както и тези от трети страни с издадено одобрение от EASA, извършващи превоз на пътници, товари и поща от и до летища на територията на Република България да предприемат незабавни действия по анализ, координация, организация и практическо прилагане на приложените в бюлетина към настоящата заповед противоепидемични мерки от 01.07.2020 г., във връзка с Директиви по безопасност SD № 2020-03 и SD № 2020-04, издадени на 25 юни 2020 г. от Европейската агенция за авиационна безопасност.

2. Директивите по безопасност на полетите SD №2020-03/26.06.2020 г. и SD №2020-04/26.06.2020 г. се прилагат чрез Бюлетин по безопасност Контролен № 05/2020, представляващ неразделна част от настоящата заповед до предоставянето на последващи указания.

3. С настоящата заповед се отменя Заповед с рег. № 45-01-156/17.03.2020 г., както и нейните последващи изменения, и приложения към нея Бюлетин по безопасност 03/2020.

4. Настоящата заповед да бъде публикувана на интернет-страница на ГД ГВА в рубриката „Актуална информация за COVID-19“ от служител в отдел АОСА, дирекция АФД в ГД ГВА, с цел запознаване на всички въздушните превозвачи с валиден оперативен лиценз на Общността и трети страни с издадено одобрение от EASA, извършващи превоз на пътници, товари и поща от и до територията на Република България.

5. Контролът по изпълнение на заповедта възлагам на Главния секретар на ГД ГВА.

Приложение:

1. Бюлетин по безопасност - Контролен № 05/2020.




Станимир Лешев
Главен директор на ГД ГВА



Бюлетин по Безопасност на полетите

Контролен № 05/2020

ТЕМА: Изменение честота на дезинфекция на ВС в издадените Бюлетини за безопасност от ГД ГБА във връзка с мерките за предпазване от разпространение на Coronavirus SARS-CoV-2 инфекция, – съгласно Директива по безопасност SD № 2020-03 и Директива по безопасност SD № 2020-04, издадени на 25 юни 2020 г. от Европейската агенция за авиационна безопасност, отменящи Директива SD № 2020-01 и Директива SD № 2020-02

I. Област на приложение:

Настоящият Бюлетин е приложим за всички оператори, извършващи търговски въздушен превоз на пътници, товари и поща, лицензирани по Регламент 965/2012, осъществяващи полети от и до летища на територията на Република България и авиационни оператори от трети държави с издадено одобрение от Европейската агенция за авиационна безопасност (EASA).

II. Причина за издаване:

Във връзка с появилата се болест COVID-19, обявена като пандемия от СЗО на 11.03.2020 г. и публикуваните доклади на ICAO, ECDC, WHO, EASA издаде Информационни бюлетини за безопасност, с които предоставя препоръки към компетентните органи, въздушните превозвачи и наземните оператори за намаляване на риска от разпространение на SARS-CoV-2, както и ръководства за почистване, дезинфекция и спазване на противоепидемични мерки.

С цел ограничаване на разпространението на вируса от потенциално замърсени повърхности, вътрешни части на въздухоплавателните средства (ВС), съоръжения, експлоатиращи от наземните и летищни оператори, ГД ГБА издава настоящия бюлетин, който определя действията, които следва да бъдат изпълнени от субектите, посочени в т. 1.

III. Задължителни действия за изпълнение:

1. Задължават се всички авиационни оператори, извършващи търговски полети с превоз на пътници и лицензирани в съответствие с Регламент (ЕС) 965/2012, както и тези от трети страни с издадено одобрение от EASA да почистват и дезинфектират използваните от тях въздухоплавателни средства, прилагайки препарати, одобрени за авиационна употреба*, на определени интервали, а именно:

а) на база на извършена от оператора оценка на риска, при която се взема предвид оперативната обстановка по линия на продължителността на полетите и дестинацията,

**Подходящи вещества са тези, препоръчани от ECDC или одобрени от националните здравни власти. Пригодността на веществото (веществата) трябва да съответства с документацията на производителя на въздухоплавателното средство. Повече подробности относно принципите за почистване и дезинфекция могат да бъдат намерени в EASA-ECDC Протокол за безопасност на здравето в авиацията и ръководството на EASA за почистване и дезинфекция на ВС. Такива вещества следва да бъдат с 62%-71% алкохолно съдържание, 0.5% кислородна вода или 0.1% натриев хипохлорид.*

съпоставена с ефективното действие на използваните дезинфектанти, но при всички случаи на интервали ненадвишаващи 24 часа, освен в случаите, когато въздухоплавателното средство не е било ползвано за превоз на пътници след последната дезинфекция и почистване.

б) преди всеки търговски полет за превоз на пътници или серия от полети, при който пътниците и техния багаж не са напълно разтоварени, и който е с продължителност от 6 и над 6 часа, считано от планираното време за начало на полета/серията от полети до момента на планираното кацане (long haul flights).

в) преди всеки последващ полет на въздухоплавателно средство, извършило long haul flight, описан в подточка „б“.

2. Всички оператори от трети страни с издадено одобрение от EASA трябва да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че рискът за здравето на борда на всяко въздухоплавателно средство, извършващо търговски въздушен превоз на пътници от/до или в рамките на територията на ЕС, предмет на разпоредбите на Договора за Европейския съюз (ЕС), е достатъчно намален. Това може да бъде постигнато чрез прилагане на насоките, предоставени от EASA-ECDC – *Протокол за безопасност на здравето в авиацията или съпоставими мерки, разработени въз основа на международните разпоредби* (<https://www.easa.europa.eu/document-library/general-publications/covid-19-aviation-health-safety-protocol>), или съответните съпоставими мерки за безопасност, базирани на международни ръководства като например ICAO CART.

3. Всички субекти в т. 1 могат да оборудват екипажите и служителите си с универсални предпазни комплекти (UPKs). Такива комплекти да се използват за защита на членовете на екипажа, на кабинния екипаж, обслужващ пътниците обслужващ съответното въздухоплавателно средство.

4. Задължават се всички авиационни оператори, извършващи търговски полети за превоз на пътници и лицензирани в съответствие с Регламент (ЕС) 965/2012, както и тези от трети страни с издадено одобрение от EASA, в случай на подозрение за или установяване на пътник със симптоми на COVID-19, превозен с техен полет, да не допуснат експлоатация на това използвано въздухоплавателно средство, преди същото да бъде почистено и дезинфекцирано с подходящи за авиационна употреба препарати, посочени по-горе.

5. Носенето на предпазни маски е задължително за всички пътници в самолета. Изключение се прави само за децата до 6 години, както и за хора, при които носенето на маска не се препоръчва от медицински съображения. Маската трябва да се сменя на всеки четири часа, а ръцете да се мият и дезинфекцират често. Пътниците трябва да разполагат и с втора маска за смяна.

6. Независимо от задължението за носенето на маски от пътниците, кабинният екипаж следва да има готовност да предостави маски при необходимост.

7. До борда на самолета не се допускат лица със симптоми, характерни за COVID-19. В случай, че такъв все пак бъде идентифициран, кабинният състав следва да докладва на здравните органи на съответното летище на заминаване или пристигане.

8. Заминаващите пътници следва да се явяват в терминалите за обработка най-малко 2 часа преди полета.

9. Въздушните превозвачи са длъжни:

- да си сътрудничат с органите за общественото здраве при проследяването на пътници и епидемиологичното разследване в случай, при който е потвърдена инфекция с COVID-19;
- да гарантират, че пътниците не се държат на борда на въздухоплавателното средство без подходяща вентилация за повече от 30 минути.

11. Всички оператори, за които е приложен настоящия бюлетин, да следват основните принципи за намаляване на общия риск от предаване на остри респираторни инфекции, обявени от Световната здравна организация и Министерството на здравеопазването на Република България.

12. Всички оператори, за които е приложим настоящия бюлетин, да изпълняват актуализирания Наръчник на EASA за почистване и дезинфекция на въздухоплавателните средства, издание 2 от 30.06.2020 г. и актуализирания Протокол за безопасност на здравето в авиацията, издание 2 от 20.06.2020 г. Документите на EASA са достъпни на: <https://www.easa.europa.eu/newsroom-and-events/news/passenger-health-safety-updated-measures-summer-2020>

IV. Отговорници за изпълнението на този бюлетин: отговорните ръководители на субектите посочени в т. 1.

V. Срок за изпълнение:

Действията по този бюлетин следва да бъдат изпълнявани до предоставянето на последващи указания.

Издаден от: ГД ГВА

01.07.2020 г.

X

Станимир Лешев
Главен директор ГД ГВА





Safety Directive

under Article 76 (6) (b) of Regulation (EU) No 2018/1139

SD No.: 2020-03

Issued: 25 June 2020

Note: This safety directive (SD) is issued by the Agency in accordance with Art. 76 (6) (b) of Regulation (EU) No 2018/1139, reacting to an urgent safety problem.

Subject: Operational Measures to Prevent the Spread of Coronavirus `SARS-CoV-2` Infection

Effective Date: 26 June 2020

Supersededure: This SD supersedes EASA SD 2020-01 dated 13 March 2020.

Applicability:

National Competent Authorities (NCAs) responsible for the certification and oversight of aircraft operators involved in commercial air transport of passengers in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012.

Definitions:

Long haul flight: Any flight, or series of flights where passengers and their luggage are not fully disembarked, involving commercial air transport of passengers and lasting 6 hours or more, measured from the time the aircraft is scheduled to move from its parking position at the beginning of a (series of) flight, to the time the aircraft is scheduled to reach its parking position at the end of a (series of) flight.

TCOs: Third Country Operators (TCOs), authorised by EASA pursuant to Commission Regulation (EU) No 452/2014 to perform commercial air transport operations into, within or out of the territory subject to the provisions of the Treaty on European Union.

Reason:

The outbreak of novel coronavirus disease (COVID-19), caused by SARS-CoV-2, has been qualified by World Health Organization (WHO) as a pandemic on 11 March 2020. Based on the reports published by the WHO, the International Civil Aviation Organization (ICAO) and the European Centre for Disease Prevention (ECDC), EASA issued Safety Information Bulletin (SIB) 2020-02 (later revised, now at Revision 4), providing recommendations to the NCAs and Aircraft and Aerodrome operators to reduce the risk of spreading of the SARS-CoV-2.

Following the issuance of that SIB, and in order to prevent the spread of the SARS-CoV-2 from potentially contaminated surfaces inside aircraft, EASA issued SD 2020-01, determining the safety objectives to be achieved by the NCAs in respect of operators certified in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012, and recommending, as corrective actions to be taken to achieve that objective, cleaning and disinfection of aircraft involved in commercial air



transportation of passengers after each flight coming from an airports located in an affected area with high risk of transmission of the COVID-19 infection.

EASA issued concurrently, in accordance with Article 76 (6) (a) of Regulation (EU) No 2018/1139, the equivalent SD 2020-02 addressed to TCOs.

Since those SDs were issued, the situation concerning COVID-19 across Europe has evolved, after reaching the peak values, towards a lower number of cases. In some other areas of the world the spread of SARS-CoV-2 is still on an increasing curve and it is estimated that the peak values have not yet been reached.

For the reason described above, this SD supersedes SD 2020-01, and introduces a new safety objective to be achieved by NCA, as well as related recommended corrective actions.

The SD 2020-04, addressed to TCOs, is issued concurrently with this SD, superseding EASA SD 2020-02.

Safety Objective(s) to be achieved:

To minimise the risks of transmission of the COVID-19 infection to aircraft passengers, aircrew and other aviation personnel from potentially contaminated aircraft surfaces.

Recommended Corrective Action(s) to be taken:

- (1) NCAs should ensure, by taking the appropriate national measures, that aircraft operators under their oversight and involved in commercial air transport of passengers in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012 will clean and fully disinfect the aircraft using substances suitable for aviation use (see Note 1 of this SD):
 - (a) based on an operator risk assessment which takes into account the operational circumstances, including their routes, and the duration of the disinfecting effects of the substance used, but at least once in any 24 hours interval, unless the aircraft has not been used for passenger transport since the previous cleaning and disinfection;
 - (b) prior to each long haul flight, as defined in this SD;
 - (c) before next flight which takes place after a long haul flight, as defined in this SD;

Note 1: Appropriate substances are, e.g., those recommended by the [ECDC](#) or the national public health authorities. Suitability of the substance(s) should be checked against the aircraft manufacturers' documentation. More details regarding the cleaning and disinfection principles can be found in the [EASA-ECDC Aviation Health Safety Protocol](#) and [EASA guidance on aircraft cleaning and disinfection](#).

- (2) NCAs should ensure, by taking the appropriate national measures, that any aircraft, operated by aircraft operators under their oversight and involved in commercial air transport of passengers in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012, on which a COVID-19 suspect case has been identified on board, shall not be operated for commercial air transport of



passengers unless, after that identification, the aircraft is cleaned and disinfected using substances suitable for aviation use (see Note 1 of this SD).

Information on the actions taken:

- (3) NCAs shall take measures to achieve the determined safety objective within 5 days from the effective date of this Safety Directive and inform EASA of those measures. This can be accomplished by reporting to ADs@easa.europa.eu.

Ref. Publications:

EASA SD 2020-04 dated 25 June 2020.

Remarks:

Enquiries regarding this SD and the information on the actions taken to implement it should be referred to the EASA Programming and Continued Airworthiness Information Section,
E-mail: ADs@easa.europa.eu.





Safety Directive

under Article 76 (6) (a) of Regulation (EU) No 2018/1139

SD No.: 2020-04

Issued: 25 June 2020

Note: This safety directive is issued by the Agency in accordance with Art. 76 (6) of Regulation (EU) No 2018/1139 to address an urgent safety problem. It is mandatory for organisations for which EASA is the competent authority.

Subject: Operational Measures to Prevent the Spread of Coronavirus `SARS-CoV-2` Infection

Effective Date: 01 July 2020

Superseded: This SD supersedes EASA SD 2020-02 dated 13 March 2020.

Applicability:

Third Country Operators (TCOs) authorised by EASA pursuant to Commission Regulation (EU) No 452/2014 to perform commercial air transport of passengers into, within or out of the territory subject to the provisions of the Treaty on European Union.

Definitions:

Long haul flight: Any flight, or series of flights where passengers and their luggage are not fully disembarked, involving commercial air transport of passengers and lasting 6 hours or more, measured from the time the aircraft is scheduled to move from its parking position at the beginning of a (series of) flight, to the time the aircraft is scheduled to reach its parking position at the end of a (series of) flight.

Reason:

The outbreak of novel coronavirus disease (COVID-19), caused by SARS-CoV-2, has been qualified by World Health Organization (WHO) as a pandemic on 11 March 2020. Based on the reports published by the WHO, the International Civil Aviation Organization (ICAO) and the European Centre for Disease Prevention (ECDC), EASA issued Safety Information Bulletin (SIB) 2020-02 (later revised, now at Revision 4), providing recommendations to the national competent authorities (NCAs) and Aircraft and Aerodrome operators to reduce the risk of spreading of the SARS-CoV-2.

Following the issuance of that SIB, and in order to prevent the spread of the SARS-CoV-2 from potentially contaminated surfaces inside aircraft operated by operators authorised by EASA in accordance with Commission Regulation (EU) 452/2014, EASA issued SD 2020-02, requiring cleaning and disinfection of aircraft involved in commercial air transportation of passengers by TCOs, after each flight coming from an airports located in an affected area with high risk of transmission of the COVID-19 infection.



EASA issued concurrently, in accordance with Article 76 (6) (b) of Regulation (EU) No 2018/1139, the equivalent SD 2020-01 addressed to NCAs responsible for the certification and oversight of aircraft operators in commercial air transport in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012.

Since those SDs were issued, the situation concerning COVID-19 across Europe has evolved, after reaching the peak values, towards a lower number of cases. In some other areas of the world the spread of SARS-CoV-2 is still on an increasing curve and it is estimated that the peak values have not yet been reached.

For the reason described above, this SD supersedes SD 2020-02, and requires cleaning and disinfection of the aircraft at different compliance time, as well as implementation of the EASA-ECDC Aviation Health Safety Protocol.

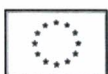
The SD 2020-03, addressed to NCAs responsible for the certification and oversight of aircraft operators in commercial air transport in accordance with Commission Regulation (EU) 965/2012, is issued concurrently with this SD, superseding EASA SD 2020-01.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

- (1) From the effective date of this SD TCO shall ensure that any aircraft operated for commercial air transport of passengers to/from/within the territory subject to the provisions of the Treaty on European Union EU is cleaned and disinfected using substances suitable for aviation use (see Note 1 of this SD):
 - (a) based on an operator risk assessment which takes into account the operational circumstances, including their routes, and the duration of the disinfecting effects of the substance used, but at least once in any 24 hours interval, unless the aircraft has not been used for passenger transport since the previous cleaning and disinfection;
 - (b) prior to each long haul flight, as defined in this SD;
 - (c) before next flight which takes place after a long haul flight, as defined in this SD;

Note 1: Appropriate substances are, e.g., those recommended by the ECDC or the national public health authorities. Suitability of the substance(s) should be checked against the aircraft manufacturers' documentation. More details regarding the cleaning and disinfection principles can be found in the EASA-ECDC Aviation Health Safety Protocol and EASA guidance on aircraft cleaning and disinfection.

- (2) From the effective date of this SD TCO shall take measures to ensure that the health risk onboard any aircraft operated for commercial air transport of passengers to/from/within the territory subject to the provisions of the Treaty on European Union is adequately mitigated. This can be achieved by implementing the applicable guidelines provided by EASA-ECDC Aviation Health Safety Protocol, or comparable measures developed based on international guidance (e.g. ICAO CART).



- (3) From the effective date of this SD, an aircraft on which a COVID-19 suspect case has been identified on board shall not be operated for commercial air transport of passengers to/from/within the territory subject to the provisions of the Treaty on European Union EU unless, after that identification, the aircraft is cleaned and disinfected using substances suitable for aviation use (see Note 1 of this SD).

Ref. Publications:

EASA SD 2020-03 dated 25 June 2020.

EASA-ECDC Aviation Health Safety Protocol

Remarks:

1. Enquiries regarding this SD should be referred to the EASA Programming and Continued Airworthiness Information Section, E-mail: ADs@easa.europa.eu.

